

91136R



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Level 2 Japanese 2020

91136 Demonstrate understanding of a variety of written and/or visual Japanese text(s) on familiar matters

9.30 a.m. Monday 30 November 2020
Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Japanese 91136.

Check that this booklet has pages 2–8 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.

This page has been deliberately left blank.

TEXT A: クラブに入りませんか (Won't you join a club?)

Sione, who is an international student from New Zealand, is considering joining a club at the high school he is attending in Japan. Below is an advertisement about the club and comments people have made about it.

Message board

やきゅうクラブ

きょうみが ある生とは、今週の 月曜日、4時半に 体いくかんの 入り口に
来てください。

コメント

つとむの 父: むすこは 高校が はじまった時、知っている人が いません でした。
でも、このクラブに 入ってから、チームの メンバーと 友だちに なりました。
スポーツの ほうが、けいたい電話や ゲームより 体に いいと 思います。

けん: 今、二年生だから、来年、大学の 入学しけんを うけます。けっかが わるいと、
行きたい大学に 入ることが できません。だから、二がっきから、学校の後、
べんきょうするために じゅくに 行きます。やきゅうを つづけたいですが、今年は
時間が ないから、クラブを やめるつもりです。

ひろし: れんしゅうは 一週間に 五かいで、土曜日と 日曜日は 休みです。
けがを しましたが、楽しい時も たくさん ありました。たとえば、しあいにかつて、
おうえんに 来たどうきゅう生と いっしょに よろこんだ時です。

シオネ: ぼくは りゅう学生で、まだ 日本語が 上手じゃないです。スポーツが
大好きですが、ニュージーランドでは あまり やきゅうを しないから、日本に
いる間に したいです。


TEXT B: すし (Sushi)

This is a communication about sushi, between international student Sione and his Japanese classmate, Mari.


Glossed vocabulary


カリフォルニアロール

California roll (a type of sushi)



 まり


日本で すしやに 行ったことが ある？


 シオネ



 シオネ


先週の 水よう日、はじめて ホストファミリーと
 行ったよ。そこは、女の人が すしを つくっていて、
 ねだんが とても 高かった。


 まり



 まり


ほんとう？ ふつう、男の人が すしを つくると 思った。
 女の人 は 手が 小さくて あたたかいから、生の
 食べ物に よくないと 聞いたことが あるよ。


 シオネ

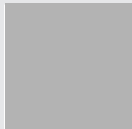

 シオネ

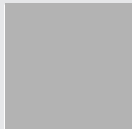
そうなんだ。


 まり

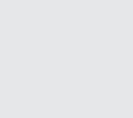

 まり

うん。この間、国語の じゅぎょうで すしの れきしを
 ならった時、先生が おもしろい話を したよ。たとえば、
 すしの ごはんは 魚を つつむため だけに つかって、
 その ごはんは ぜんぜん 食べなかったそうだよ。


 シオネ


 シオネ

えっ、はじめて聞いた。


 まり

まり

今は、すしの ごはんを 食べるよね。

シオネ

うん、今日の 昼ごはんも、友だちの お母さんが つくった カリフォルニアロールを 食べたよ。

まり

それは 日本の でんとうてきなすし じゃなくて、アメリカで つくりはじめたすしだよ。

シオネ

知らなかった。

まり

日本で すしは 人気があるから、色々なすしがあるよ。よく 家で つくったり、店で 買ったり している。大体 パーティーの時や とくべつな日には、すしを 食べるよ。

シオネ

そうか。じゃ、すしは ケーキと にているね。

TEXT C: おもしろいイベント (An interesting event)

Mari posted a photo of an event that happened last year. Here is the online conversation she has with international student Sione, who is studying in Japan at Mari's high school.

Glossed vocabulary

こわい

scary

ハロウィーン

Halloween

Online chat



これは きょ年の 文化さいの しゃしん。私は あおと しろの
ねこの ような 洋ふくを きたよ。

まり

すてきだね。

シオネ

そうでしょう。ゆうめいなアニメの げきを したの。とても
楽しかったけど、じゅんぴが 大へんだった。げきで つかう
ものを インターネットで やすく 買うことが できると
聞いたから、私が いい店を さがして、たくさん たのんだの。
でも、ぜんぶ 少し 大きかった。

まり

それは もんだいだったね。

シオネ

まり

でも、いっしょうけんめい がんばったから、げきを 見た人はみんな おもしろかったと 言っていた。私たち、すごくうれしかった。

よかったね。

シオネ

まり

このしゃしんの 右に いる友だちの クラスは きょうしつの中に、「おばけやしき」という ヘヤを つくったよ。だから、そこでこのしゃしんをとったの。ねえ、「おばけやしき」、知っている？そこには びっくりするものや こわいものが たくさん あるから、たいてい 入ると、気分が わるくなる。私は 大きらい。

でも、このしゃしん、ハロウィーンと にていて、おもしろそうだよ。ねえ、この左がわの 女の子は だれ？

シオネ

まり

あ、これは 私の いとこの けいこだよ。今、中学三年生で、来年 私と 同じ高校に 入りたいと 言っていた。だから、学校を 見学するために、文化さいを 見に 来たの。

じゃ、入学しけんに とおると いいね。

シオネ

まり

そうだね。いい先生が たくさん いるから、近くに ある中学校の ほとんどの 生とが この学校を えらんでいるよ。とおくから 生とが 来る ことも あるそうだよ。

Acknowledgements

Images from the following sources have been adapted for use in this examination:

Text A

https://www.kindpng.com/picc/m/1-17037_instagram-icon-internet-social-website-symbol-instagram-save.png.

Text B

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Japanese_junior_high_school_students_in_Kyomizu,_Japan;_April_2009.jpg.
CC BY 2.0.

<https://wep.org.au>.

Text C

<https://dawidnaude.com/using-salesforce-to-chat-on-facebook-messenger-sms-65b7c13ad4bd>.

<https://www.allinjapan.org/wp-content/uploads/2011/10/Bunkaisai-by-Andoryusensei.jpg>.

<http://clipart-library.com/images/rTjKkG5Ac.jpg>.

<https://www.asos.com/us/meri-meri/meri-meri-halloween-bats-decorations/prd/6715861>.

<https://toyokeizai.net/articles/-/222198>.

<http://www.ktn.co.jp/anno/oda/201403143290/>.

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Japanese_junior_high_school_students_in_Kyomizu,_Japan;_April_2009.jpg.
CC BY 2.0.

<https://wep.org.au>.